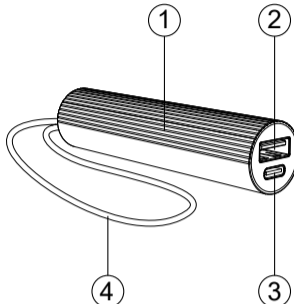


4 mm



# LL130 FINE TUBE POWER BANK 2



25 mm

Design by Pauline Deltour

## ENGLISH

### PRODUCT OVERVIEW

1. Leather strap
2. Power Bank – 3000 mAh
3. USB-C charging port (5V-1A)
4. USB-A output port (5V-1A)

### OPERATION AND USE

- Batterie de secours**
1. Plug the provided USB Type-C cable into the charging port of Fine Tube Power Bank.
  2. Plug the USB end of the cable into any DC 5V-1A power supply charger.

- Charging your mobile device**
1. Plug a USB-A cable end into the USB-A port of your Power Bank.
  2. Plug the other end (Micro USB, Lightning or Type-C) on your mobile device.

### LED information

Low battery	Blue light flashes rapidly
Charging	Blue light flashes slowly
Completely charged	LED blue, fix
Fully charged	Steady Blue light
Output charging	Steady Blue light

### NOTES & ADVICES

- Fully charge the power bank before using it for the first time.
- While charging the device, make sure that your mobile device displays the battery charging icon to ensure that your power bank is working properly.

### SAFETY PRECAUTIONS

- Read all instructions before using the device:
1. Keep your device dry. Never place your device in water to avoid causing internal short-circuit, over-heating, fire, deformation, or even explosion of the internal battery.
  2. Do not store your device in very hot or cold areas. It is recommended to use your device at room temperatures.
  3. Do not expose your device to direct sunlight for an extended period of time.
  4. Do not use if visible defects are observed.
  5. Do not attempt to service, repair or disassemble the apparatus by yourself.

### PRODUCT SPECIFICATIONS

**Material:** Aluminum / ABS / leather  
**Dimensions:** Ø 2 x 9,5 cm  
**Weight:** 75 g  
**Battery capacity:** Lithium 3000 mAh  
**Power capacity:** 10,8Wh  
**Battery voltage:** 3,6V  
**Port:** USB-A output 5V-1A / USB-C input 5V-1A  
**Charging time:** 3,5 hours  
**Operating temperature:** 0° / 55°C  
**International warranty:** 1 an

## FRANÇAIS

### APERÇU DU PRODUIT

1. Lanière en cuir
2. Batterie de secours 3000 mAh
3. USB-C de chargement (5V-1A)
4. Port de sortie USB-A (5V-1A)

### FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

- Batterie de secours**
1. Branchez le câble USB de type C fourni dans le port de chargement de la batterie de secours.
  2. Branchez l'extrémité USB du câble dans un adaptateur d'alimentation DC 5V-1A.

- Chargement de votre appareil mobile**
1. Branchez l'extrémité d'un câble USB-A dans le port USB-A de votre batterie de secours.
  2. Branchez l'autre extrémité (Micro USB, Lightning ou Type-C) dans le port d'entrée de votre appareil mobile.

### Informations sur les LED

Batterie faible	LED bleu, clignotement rapide
En cours de chargement	LED bleu, clignotement lent
Complètement chargé	LED bleu, fixe
Chargement complet	LED bleu, fixe
Sortie de charge	LED bleu, fixe

### NOTES ET CONSEILS

- Chargez complètement votre batterie de secours avant de l'utiliser pour la première fois.
- Pendant le chargement de l'appareil mobile, assurez-vous que votre appareil mobile affiche l'icône de chargement de la batterie afin de garantir le bon fonctionnement de ce dernier et celle de votre batterie de secours.

### PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil :
1. Gardez votre appareil au sec. Ne placez jamais votre appareil dans l'eau pour éviter de provoquer un court-circuit interne, une surchauffe, un incendie, une déformation ou même une explosion de la pile interne.
  2. N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes.
  3. N'exposez pas votre appareil à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
  4. N'utilisez pas votre appareil si vous constatez des défauts visibles.
  5. N'essayez pas d'entretenir, de réparer ou de démonter l'appareil par vous-même.

### SPECIFICATIONS DU PRODUIT

**Material:** Aluminium/ABS/leather  
**Dimensions:** Ø 2 x 9,5 cm  
**Poids:** 75 g  
**Batterie capacité:** Lithium 3000 mAh  
**Puissance électrique:** 10,8Wh  
**Tension de la batterie:** 3,6V  
**Port:** sortie USB-A 5V-1A / entrée USB-C 5V-1A  
**Temps de chargement:** 3,5 heures  
**Température de fonctionnement:** 0° / 55°C  
**Garantie internationale:** 1 an

## DEUTSCH

### PRODUKTÜBERSICHT

1. Lederband
2. Ladegerät – 3000 mAh
3. USB-C-Ladeanschluss (5V – 1A)
4. USB-A-Ausgang (5V – 1A)

### BETRIEB UND VERWENDUNG

- Aufladen des Ladegeräts**
1. Stecken Sie ein USB-A-Kabelende in den USB-A-Anschluss Ihres Netzteils.
  2. Stecken Sie das USB-Ende des Kabels in einen Ladegerät DC 5V – 1A.

- Aufladen Ihres mobilien Geräts**
1. Stecken Sie ein USB-A-Kabel in die USB-A-Schnittstelle Ihres Netzteils.
  2. Stecken Sie das andere Ende (Micro USB, Blitz oder Type-C) an Ihr mobiles Gerät an.

### LED-Anzeige

Niedrige Batterieladung	Blaues Licht blinkt schnell
Ladung	Blaues Licht blinkt langsam
Voll geladen	Gleichmäßiges blaues Licht
Laden Ausgang	Gleichmäßiges blaues Licht

### ANMERKUNGEN & RATSCHLÄGE

- Laden Sie das Netzteil vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Verzekere Sie sich während des Aufladens des Geräts, dass Ihr mobiles Gerät im Programm von dem USB-Anschluss aus weergeht, um zu gewährleisten, dass Ihr USB-Anschluss richtig funktioniert.

### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Lesen Sie alle Anweisungen des Geräts alle Anweisungen:
1. Halten Sie Ihr Gerät trocken. Tauchen Sie Ihr Gerät nicht in Wasser, um interne Kurzschlüsse, Überhitzung, Feuer, Verformung oder gar eine Explosion der internen Batterie zu verhindern.
  2. Lagern Sie Ihr Gerät nicht an sehr heißen oder kalten Orten. Es wird empfohlen, Ihr Gerät bei Raumtemperatur zu verwenden.
  3. Setzen Sie Ihr Gerät nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aus.
  4. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sichtbare Defekte sichtbar sind.
  5. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, zu reparieren oder zu zerlegen.

### TECHNISCHE DATEN

**Material:** aluminium/ABS/leather  
**Abmessungen:** Ø 2 x 9,5 cm  
**Gewicht:** 75 g  
**Batteriekapazität:** Lithium 3000 mAh  
**Batterievermögen:** Lithium 3000 mAh  
**Vermögen:** 10,8 Wh  
**Batteriespannung:** 3,6V  
**Ladeanschluss:** USB-A Ausgang 5V – 1A  
**Port:** USB-A-Eingang 5V – 1A / USB-C-Eingang 5V – 1A  
**Ladezeit:** 3,5 h  
**Betriebsbereich:** 0° / 55°C  
**Garantiezeitraum:** 1 Jahr

## NEDERLANDS

### PRODUCTOVERZICHT

1. Leren riem
2. Externe accu – 3000 mAh
3. USB-C-oplaadpoort (5V – 1A)
4. USB-A-uitgangpoort (5V – 1A)

### BEDEIENING EN GEBRUIK

- De externe accu opladen**
1. Steek de meegeleverde USB Type-C-kabel in de USB-A-poort van uw externe accu.
  2. Steek het USB-uiteinde van de kabel in een computer of een DC 5V – 1A-stroomadapter.

- Uw mobiel apparaat opladen**
1. Verbind de USB-A-kabel met de USB-A-poort van uw mobiele apparaat.
  2. Steek het andere uiteinde (Micro-USB, Lightning of type-C) in uw mobiele apparaat.

### Informatie over de leds

Batterij bijna leeg	Blauw lampje knippert snel
Aan het opladen	Blauw lampje knippert traag
Volledig opgeladen	Permanent blauw lampje
Laden uitgang	Permanent blauw lampje

### OPMERKINGEN EN TIPS

- Laad de externe accu volledig op vóór het eerste gebruik.
- Verzeker u er bij het opladen van het apparaat van dat uw mobiele apparaat het programma van een opladende accu weergeeft om er zeker van te zijn dat uw externe accu juist werkt.

### VEILIGHEIDSVOORZORGEN

- Lees alle aanwijzingen goed voordat u het apparaat gebruikt:
1. Houd uw apparaat droog. Plaats uw apparaat nooit in water om interne kortsluiting, oververhitting, rookvorming, brand, vervorming of zelfs ontleding van de interne batterij te vermijden.
  2. Bewaar het apparaat niet op heel warme of koude plekken. Het wordt aangeraden om het apparaat bij kamertemperatuur te gebruiken.
  3. Setzen Sie Ihr Gerät nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aus.
  4. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sichtbare Defekte sichtbar sind.
  5. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, zu reparieren oder zu zerlegen.

### PRODOTTSPECIFICATIES

**Material:** aluminium/ABS/leather  
**Abmessungen:** Ø 2 x 9,5 cm  
**Gewicht:** 75 g  
**Batteriekapazität:** Lithium 3000 mAh  
**Batterievermögen:** Lithium 3000 mAh  
**Vermögen:** 10,8 Wh  
**Batteriespannung:** 3,6V  
**Ladeanschluss:** USB-A Ausgang 5V – 1A  
**Port:** USB-A-Eingang 5V – 1A / USB-C-Eingang 5V – 1A  
**Ladezeit:** 3,5 h  
**Betriebsbereich:** 0° / 55°C  
**Garantiezeitraum:** 1 jaar

## ITALIANO

### PANORAMICA DEL PRODOTTO

1. Cinturino in pelle
2. Power Bank – 3000 mAh
3. Porta di ricarica USB-C (5V – 1A)
4. Porta di uscita USB-A (5V – 1A)

### FUNZIONAMENTO E UTILIZZO

- Ricarica della Power Bank**
1. Inserire il cavo USB tipo C in dotazione nella porta di ricarica del Power Bank di Fine Tube.
  2. Collegare l'altra estremità del cavo USB a qualsiasi caricabatteria a corrente continua (DC) da 5V – 1A.

- Ricarica del proprio dispositivo mobile**
1. Inserire un estremo del cavo USB-A nella porta USB-A del Power Bank.
  2. Collegare l'altra estremità (Micro USB, Lightning o tipo C) al dispositivo mobile.

### Informazioni sui LED

Batteria scarica	La luce blu lampeggia rapidamente
Ricarica	La luce blu lampeggia lentamente
Completamento carica	Luce blu fissa
Carica in uscita	Luce blu fissa

### NOTE E CONSIGLI

- Caricare completamente la power bank prima di utilizzarla per la prima volta.
- Durante la ricarica del dispositivo, assicurarsi che sul dispositivo mobile sia visualizzata l'icona di ricarica della batteria per assicurarsi che la power bank funzioni correttamente.

### MISURE DI SICUREZZA

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo:
1. Mantenere il dispositivo asciutto. Non mettere mai il dispositivo in acqua per evitare cortocircuiti interni, sovriscaldamento, incendio, deformazione o anche esplosione della batteria interna.
  2. Non conservare il dispositivo in aree molto calde o fredde. Si consiglia di utilizzare il dispositivo a temperatura ambiente.
  3. Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta per un lungo periodo di tempo.
  4. Non usare se si osservano difetti visibili.
  5. Non tentare di riparare, modificare o smontare il dispositivo da soli.

### SPECIFICHE DEL PRODOTTO

**Material:** alluminio/ABS/leather  
**Dimensioni:** Ø 2 x 9,5 cm  
**Peso:** 75 g  
**Capacità della batteria:** Litio 3000 mAh  
**Capacità elettrica:** 10,8Wh  
**Fensione della batteria:** 3,6V  
**Puerto:** salida USB-A 5V – 1A Entrada USB-C 5V – 1A  
**Tempo di ricarica:** 3,5 h  
**Temperatura di funzionamento:** 0° / 55°C  
**Garanzia internazionale:** 1 año

## ESPAÑOL

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Correa de cuero
2. Cargador portátil – 3000 mAh
3. Puerto de salida USB-A (5V – 1A)
4. Puerto de carga USB C (5V – 1A)

### FUNCIONAMIENTO Y USO

- Carga del cargador portátil**
1. Conecte el cable USB tipo C suministrado en el puerto de carga del cargador portátil Fine Tube.
  2. Conecte el extremo USB del cable a un cargador de alimentación de 5V CC – 1A.

- Carga de su dispositivo móvil**
1. Conecte el extremo del cable USB A en el puerto USB A del cargador portátil.
  2. Conecte el otro extremo (micro USB, Lightning o tipo C) en su dispositivo móvil.

### Información del LED

Batería baja	Parpadeo rápido de la luz azul
Carga	Parpadeo lento de la luz azul
Carga completa	Luz azul fija
Batería de salida	Luz azul fija

### NOTAS Y CONSEJOS

- Cargue completamente el cargador portátil antes de utilizarlo por primera vez.
- Durante la carga, asegúrese de que se visualice el icono de carga de la batería en el dispositivo móvil para garantizar que el cargador portátil funcione correctamente.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el dispositivo:
1. Asegúrese de mantener seco el dispositivo. No permita que el dispositivo entre en contacto con agua para evitar que se produzcan cortocircuitos internos, sobrecalentamiento, un incendio, deformaciones o incluso una explosión de la batería interna.
  2. No almacene el dispositivo en zonas muy calientes o frías. Se recomienda utilizar el dispositivo a temperatura ambiente.
  3. No exponga el dispositivo a la luz directa del sol durante períodos de tiempo prolongados.
  4. No utilice el dispositivo si presenta defectos visibles.
  5. No intente realizar usted mismo labores de mantenimiento, reparación ni desmontaje del dispositivo.

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

**Material:** aluminio/ABS/leather  
**Dimensiones:** Ø 2 x 9,5 cm  
**Peso:** 75 g  
**Capacidad de la batería:** Litio 3000 mAh  
**Capacidad eléctrica:** 10,8 Wh  
**Voltaje de la batería:** 3,6 V  
**Puerto:** salida USB-A 5V – 1A Entrada USB-C 5V – 1A  
**Tempo de carga:** 3,5 h  
**Temperatura de funcionamiento:** 0° / 55°C  
**Garantía internacional:** 1 año

## РУССКИЙ

### ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1. Кожаный ремешок
2. Внешний аккумулятор (Power Bank) – 3000 мА·ч
3. Разъем USB-A для зарядки (5В – 1А)
4. Порт ввода USB-C (5В – 1А)

### РАБОТА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Подзарядка внешнего аккумулятора**
1. Подключите входящий в комплект поставки кабель USB Type-C к порту для зарядки Fine Tube Power Bank (внешнего аккумулятора, выполненного в виде тонкого цилиндра).
  2. Подключите USB-разъем кабеля к зарядному устройству постоянного тока (DC) 5В – 1А.

- Зарядка мобильного устройства**
1. Подключите разъем кабеля USB-A к порту USB-A изделия.
  2. Подключите его другой конец (Micro USB, Lightning или Type-C) к своему мобильному устройству.

### Сигналы светодиодной индикации

Низкий заряд батареи	Синий светодиод быстро мигает
Идет зарядка	Синий светодиод медленно мигает
Батарея полностью заряжена	Горит синий светом
Выходной сигнал (выход) зарядки	Горит синим цветом

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- Перед первым использованием изделия рекомендуется полностью зарядить аккумулятор.
- Во время зарядки устройства проверяйте, чтобы на Вашем мобильном устройстве отображался значок зарядки аккумулятора, чтобы убедиться в корректной работе изделия.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочитайте все инструкции по его применению:
1. Храните изделие в сухом месте. Никогда не погружайте устройство в воду или другие жидкие среды, включая дождевую воду, чтобы избежать повреждения или даже взрыва внутреннего аккумулятора.
  2. Не храните устройство в помещениях с чрезмерно высокой или низкой температурой. Рекомендуется использовать изделие в условиях комнатной температуры.
  3. Не подвергать изделие длительному воздействию солнечных лучей.
  4. Не используйте его при обнаружении видимых дефектов.
  5. Не пытайтесь самостоятельно выполнить какие-либо работы, связанные с его обслуживанием, ремонтом или разборкой.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

**Material:** алюминий / ABS-пластик / кожа  
**Размеры:** Ø 2 x 9,5 см  
**Вес:** 75 г  
**Емкость аккумулятора:** литиевый 3000 мА·ч  
**Мощность:** 10,8 Вт  
**Напряжение аккумулятора:** 3,6В  
**Порт:** salida USB-A 5V – 1A / entrada USB-C 5V – 1A  
**Время зарядки:** 3,5 h  
**Температура окружающей среды:** 0° / 55°C  
**Гарантийный период:** 1 год

## 日本語

### 商品概要

1. レザーストラップ
2. モバイルバッテリー – 3000 mAh
3. USB-C 充電ポート (5V – 1A)
4. USB-A 出力ポート (5V – 1A)

### 操作と使用

- モバイルバッテリーの充電**
1. 指定の USB タイプ C ケーブルを Fine Tube モバイルバッテリーの充電ポートに差し込みます。
  2. ケーブルの USB エンドをコネクタまたは DC 5V – 1A 電源供給チャージャーに接続します。

- モバイルデバイスの充電**
1. USB-A ケーブルのエンドをモバイルバッテリーの USB-A ポートに差し込みます。
  2. もう一方のエンド (マイクロ USB、Lightning またはタイプ C) をモバイルデバイスにつなぎます。

### LED 情報

バッテリー低下	ブルーのライトが急速に点滅します
充電中	ブルーのライトがゆっくりと点滅します
完全に充電済み	ブルーのライトが点灯し続けます
出力充電	ブルーのライトが点灯し続けます

### 注意 & アドバイス

- 最初はフル充電してからモバイルバッテリーをお使いください。
- デバイスの充電中、モバイルデバイスにはバッテリー充電のアイコンが表示されますので、モバイルバッテリーが正しく動作しているか確認してください。

### 安全に関する注意事項

- デバイスを使用する前に、本説明書をすべてお読みください。
1. デバイスが濡れないようにしてください。デバイスを水に浸すこと、内部短絡、オーバーヒート、膨脹、変形、腐食によってはバッテリー自身が生じる恐れがあるため、おやめください。
  2. デバイスを非常に暑い/寒い場所に保管しないでください。
  3. デバイスを長時間直射日光に当たらないようにしてください。
  4. デバイスは日光を直射しないようにしてください。
  5. 自分でデバイスを修理、補修または分解しないでください。

### 製品仕様

**Material:** アルミ / ABS / レザー  
**サイズ:** Ø 2 x 9,5 cm  
**重量:** 75 g  
**バッテリー容量:** リチウム 3000 mAh  
**電力容量:** 10,8Wh  
**バッテリー電圧:** 3,6V  
**ポート:** USB-A 出力 5V – 1A / USB-C 入力 5V – 1A  
**充電時間:** 3,5時間  
**動作温度:** 0° / 55°C  
**国際保証:** 1年

## 中文

### 产品概述

1. 皮革带
2. 充电宝 – 3000 mAh
3. USB-C 充电端口 (5V – 1A)
4. USB-A 输出口 (5V – 1A)

### 操作与使用

- 给充电宝充电**
1. 将随附的 USB Type-C 电缆插入 Fine Tube 充电宝的充电端口。
  2. 将电缆的 USB 端插入任何 DC 5V – 1A 充电宝充电器。

- 给您的移动设备充电**
1. 将 USB-A 线缆一端插入充电宝的 USB-A 端口。
  2. 将另一端 (Micro USB, Lightning 或 Type-C) 插入移动设备。

### LED 提示信息

低电量	蓝灯快速闪烁
充电	蓝灯慢速闪烁
已充满电	蓝色长亮
输出口充电	蓝色长亮

### 注意事项和建议

- 首次使用前，请给充电宝充满电。
- 给该装置充电时，请确保您的移动设备显示电池充电图标，从而确保充电宝正常工作。

### 安全注意事项

- 使用该装置之前，请阅读全部说明：
1. 保持装置干燥。切勿将该装置放在水中，以免引起内部短路、过热、着火、变形甚至内部电池爆炸。
  2. 请勿将该装置存放在过热或过冷处。建议在室温下使用该装置。
  3. 请勿将该装置长时间暴露在直射阳光下。
  4. 如果发现明显缺陷，请勿使用。
  5. 请勿尝试自行维修、修理或拆解该装置。

### 产品规格

**材料:** 铝/ABS/皮革  
**尺寸:** Ø 2 x 9,5 cm  
**重量:** 75 g  
**电池容量:** 3000 mAh (锂电)  
**电池容量:** 10,8Wh  
**电池电压:** 3,6V  
**端口:** USB-A 输出 5V – 1A / USB-C 输入 5V – 1A  
**充电时间:** 3,5 h  
**工作温度:** 0° / 55°C  
**全球质保:** 1年

## 한국어

### 제품 개요

1. 가죽 스트랩
2. 파워뱅크 – 3000mAh
3. USB-C 충전 포트 (5V – 1A)
4. USB-A 출력 포트 (5V – 1A)